

Application of 9.2.2.6.3: Electrical connections

Transmitted by the Government of France

1. Based on documents INF.27 and INF.31, we propose to modify the English version and the French version of 9.2.2.6.3 as follows.
2. The same modification needs to be considered for ECE Regulation No.105.

Proposal

3.

“9.2.2.6.3 Electrical connections

Electrical connections between motor vehicles and trailers shall have a protection degree IP54 in accordance with IEC standard 529 and be designed to prevent accidental disconnection. **Connectors** shall be in conformity with ISO 12 098:2004^{x)}, ISO 7638:2003^{x)} and EN 15207:2006 as appropriate.

^{x)} ISO 4009, referred to in this standard, need not be applied with.”

“9.2.2.6.3 Connections électriques

Les **connections** électriques entre véhicules à moteur et remorques doivent être conformes au degré de protection IP54 selon la norme CEI 529 et être conçus de manière à éviter tout débranchement accidentel. Les connecteurs doivent être conformes aux normes ISO 12 098:2004 ^{x)}, ISO 7638:2003 ^{x)} et EN 15207:2006 selon le cas.

^{x)} La norme ISO 4009 citée dans cette norme, n’a pas à être appliquée.”